



New Haven Unified School District//Distrito Escolar Unificado de New Haven
Searles Elementary School // Escuela Primaria de Searles
October 2018 Newsletter // Boletín de Octubre 2018



33629 15th Street, Union City, CA 94587 • Telephone: (510) 471-2772 •
Fax: (510) 471-8420 • Webpage: sea.mynhusd.org

33629 15th Street, Union City, CA 94587 • Teléfono: (510) 471-2772 •
Fax: (510) 471-8420 • Página: sea.mynhusd.org

PRINCIPAL'S MESSAGE

Dear Searles Families,

We made it through our first month of school! Our dedicated Searles staff have been working hard getting to know your student. It is our belief that in order to help your student reach their full potential we must build a strong foundation based on trust, respect, and care. In order to support us in building that rapport with your student, it is essential they come to school every day and on time. Missing any part of their school day can impact your student's learning and achievement. Please support your student's attendance.

Along with our desire in building a strong rapport with your student, we know we can't do it without collaborating with you. We are in our 6th year of implementing Academic Parent Teacher Team meetings and we host them by grade level. This month we look forward to meeting with families to discuss current student progress, academic goals and strategies to attain those goals. We look forward to seeing many new and familiar faces during our upcoming conference time. By working together, our students will succeed!

Searles has been the first Community School in New Haven Unified. We continue to work hard to connect our students and their families to resources and support in collaboration with our partners. We understand that needs occur beyond our classroom walls and we believe healthy families contribute to healthy students. Please contact our office for questions, concerns, or needs any time. We are here to serve you. Looking forward to a wonderful year!

Raquel Bocage
Principal

MENSAJE DE LA DIRECTORA

Estimadas familias de Searles,

¡Logramos pasar nuestro primer mes de escuela! Nuestro dedicado personal de Searles ha trabajado arduamente para conocer a su estudiante. Creemos que para ayudar a su estudiante a alcanzar su máximo potencial debemos construir una base sólida basada en la confianza, el respeto y la atención. Para ayudarnos a establecer esa relación con su estudiante es esencial que vengan a la escuela todos los días y a tiempo. Faltar a cualquier parte de su día escolar puede afectar el aprendizaje y el rendimiento de su estudiante. Por favor apoye la asistencia de su estudiante.

Junto con nuestro deseo de establecer una buena relación con su estudiante, sabemos que no podemos hacerlo sin colaborar con usted. Estamos en nuestro sexto año de implementación de las reuniones del Equipo Académico de Padres y Maestros y los organizamos por nivel de grado. Este mes esperamos reunirnos con las familias para hablar sobre el progreso actual de los estudiantes, las metas académicas y las estrategias para alcanzar esas metas. Esperamos ver muchas caras nuevas y familiares durante nuestra próxima conferencia. Al trabajar juntos, nuestros estudiantes tendrán éxito!

Searles ha sido la primera escuela comunitaria en New Haven Unified. Continuamos trabajando duro para conectar a nuestros estudiantes y sus familias con recursos y apoyo en colaboración con nuestros socios. Entendemos que las necesidades ocurren más allá de los muros de la clase y creemos que las familias saludables contribuyen a los estudiantes saludables. Comuníquese con nuestra oficina si tiene preguntas, inquietudes o necesita que le dediquemos un momento. Estamos aquí para servirle. ¡Esperamos tener un año maravilloso!

Raquel Bocage
Directora